

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.774.2011.TREATIES-3 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL
PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS
WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND
THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS
GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS.
GENEVA, 20 MARCH 1958

REGULATION NO. 117. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE
APPROVAL OF TYRES WITH REGARD TO ROLLING SOUND EMISSIONS
AND TO ADHESION ON WET SURFACES

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 117

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,
communicates the following:

At its forty-eighth session, the Administrative Committee of the above Agreement adopted by
vote certain drafting modifications to the authentic text in the Russian language of Regulation No. 117.

..... Attached is a copy of the corresponding procès-verbal. The text of the modifications
concerned (ECE/TRANS/WP.29/2011/75) can be accessed on the website of the Transport Division of
the United Nations Economic Commission for Europe at the following address:
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2011.html>

5 January 2012



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.
Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to
the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at
<http://treaties.un.org>, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well
as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty
Section's "Automated Subscription Services", which is also available at <http://treaties.un.org>.



AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF
UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR
WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS
WHICH CAN BE FITTED
AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES
AND THE CONDITIONS
FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF
APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF
THESE PRESCRIPTIONS.
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE
PRESCRIPTIONS TECHNIQUES UNIFORMES
APPLICABLES AUX VEHICULES À ROUES,
AUX ÉQUIPEMENTS ET AUX PIÈCES
SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU
UTILISÉS SUR UN VÉHICULE À ROUES ET
LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE
RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS
DÉLIVRÉES CONFORMÉMENT À CES
PRESCRIPTIONS.
FAIT À GENÈVE LE 20 MARS 1958

PROCÈS-VERBAL CONCERNING CERTAIN
MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 117
ANNEXED TO THE AGREEMENT

PROCÈS-VERBAL RELATIF À CERTAINES
MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 117
ANNEXÉ À L'ACCORD

THE SECRETARY-GENERAL OF THE
UNITED NATIONS, acting in his
capacity as depositary of the above
Agreement,

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,
agissant en sa qualité de dépositaire
de l'Accord susmentionné,

WHEREAS the Administrative
Committee of the above Agreement, at
its forty-eighth session, adopted
certain drafting modifications to
Regulation No. 117 ("Uniform
provisions concerning the approval of
tyres with regard to rolling sound
emissions and to adhesion on wet
surfaces")
(ECE/TRANS/WP.29/2011/75),

ATTENDU que le Comité
administratif, lors de sa quarante-
huitième session, a adopté certaines
modifications rédactionnelles au
Règlement n° 117 ("Prescriptions
uniformes relatives à l'homologation
de pneumatiques en ce qui concerne le
bruit de roulement et l'adhérence sur
sol mouillé")
(ECE/TRANS/WP.29/2011/75),

HAS CAUSED the said modifications
to be effected in the Russian text of
Regulation No. 117.

A FAIT PROCÉDER auxdites
modifications dans le texte russe du
Règlement n° 117.

IN WITNESS WHEREOF, I,
Stephen Mathias, Assistant Secretary-
General in charge of the Office of
Legal Affairs, have signed this
Procès-verbal.

EN FOI DE QUOI, Nous,
Stephen Mathias, Sous-Secrétaire
général chargé du Bureau des affaires
juridiques, avons signé le présent
procès-verbal.

Done at Headquarters, United
Nations, New York, on
5 January 2012.

Fait au Siège de l'Organisation,
Nations Unies, New York, le
5 janvier 2012.

Stephen Mathias